

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS399/8

5 de septiembre de 2011

(11-4328)

Original: inglés

## ESTADOS UNIDOS - MEDIDAS QUE AFECTAN A LAS IMPORTACIONES DE DETERMINADOS NEUMÁTICOS (LLANTAS NEUMÁTICAS) PARA VEHÍCULOS DE PASAJEROS Y CAMIONETAS PROCEDENTES DE CHINA

### Comunicación del Órgano de Apelación

La siguiente comunicación, de fecha 5 de septiembre de 2011, dirigida por la Presidenta del Órgano de Apelación a la Presidenta del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 5 del artículo 17 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias*.

---

Tengo el placer de enviarle una copia del informe del Órgano de Apelación sobre el asunto *Estados Unidos - Medidas que afectan a las importaciones de determinados neumáticos (llantas neumáticas) para vehículos de pasajeros y camionetas procedentes de China*, WT/DS399/AB/R. El informe se distribuirá a los Miembros de la Organización Mundial del Comercio a las 16 h del día de hoy. Se trata de un documento confidencial hasta su distribución. Los tres Miembros del Órgano de Apelación que actuaron en esta apelación fueron el Sr. Shotaro Oshima, el Sr. Peter Van den Bossche y yo misma, como Presidenta de la Sección.

Le señalo que el Órgano de Apelación no pudo concluir su trabajo en esta apelación en el plazo de 90 días previsto en el párrafo 5 del artículo 17 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias*. Al día de hoy, en que se distribuye el informe, han transcurrido 104 días desde la fecha en que se presentó esta apelación. El 22 de julio de 2011, de conformidad con el párrafo 5 del artículo 17 del ESD, notificamos al OSD, en el documento WT/DS399/7, que no sería posible concluir la apelación dentro de los 60 días.

El retraso en la finalización del informe en este caso es el resultado de varios factores, el más importante de los cuales es el gran número de asuntos que tenía y tiene ante sí el Órgano de Apelación. Cuando el 24 de mayo de 2011 se presentó la apelación en la presente diferencia, el Órgano de Apelación debía finalizar aún sus informes sobre los asuntos *Tailandia - Cigarrillos (Filipinas)* y *CE - Elementos de fijación (China)* y estaba plenamente dedicado a la apelación contra el informe del Grupo Especial que se ocupó del asunto *Estados Unidos - Grandes aeronaves civiles (segunda reclamación)*. Este volumen de trabajo indica una tendencia general al aumento del número de apelaciones cada vez más complejas, en las que las partes presentan comunicaciones más largas y se apela contra más cuestiones, todo ello en unos momentos en que los recursos de que dispone el Órgano de Apelación se mantienen invariados. El Órgano de Apelación comprende las obligaciones que le corresponden en virtud de los párrafos 5 y 12 del artículo 17 del ESD.

./.

En este caso concreto, el plan de trabajo para la apelación se estableció en el entendimiento de que poco tiempo después se esperaba una apelación en el asunto *Estados Unidos - Jugo de naranja*. Por consiguiente, el plan se organizó de manera que el Órgano de Apelación pudiera concluir su trabajo, tanto en las apelaciones que ya estaban pendientes como en la presente apelación y en la del asunto *Estados Unidos - Jugo de naranja*, del modo más rápido posible. El 19 de junio, fecha en que el OSD adoptó sin apelación el informe del Grupo Especial encargado del asunto *Estados Unidos - Jugo de naranja*, modificar el calendario ya establecido para la presente apelación, en el que la audiencia se había programado para los días 7 y 8 de julio, no era una opción razonable.

---